



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

### 1 Torniaco Superior I

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
88	C	CHATTON	Samuel	3366	04:58	13		1				13:08	17	2	15:08	H
15	A	ROBATEL	Lionel	3430	35:52	27	17	2				16:41	17	2	18:19	I
46	G	DUBRIT	Valentin	3442	48:53	88	27	3				26:59	99	2	28:59	C1
	G				51:08	27	88	4				45:12	17	2	47:12	D
99		TOFFEL	Roméo	3400								51:53	99	2	53:53	E
90		BUGNON	Timothy	3394								56:07	99	2	58:07	H
27		CLEMENT	Nathan	3139												
13		REY	Samuel	3867												
17		FRANCEY	Robin	3223												
8		CLEMENT	Grégoire	3636												
24		ROBATEL	Sylvain	3398												

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	16735
	STRUCHEN Marco			

TOTAL	4
TIME OUT	
TOTAL	12 min

### 2 Payerne Capitals

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
96	C	BIELMANN	Christophe	2038	08:19	82	28	1				05:39	90	2	07:39	B1
88	A	ROCHETTE	Raphaël	2297	47:13	88	82	2				28:56	88	2	30:56	A
66	G	SERMET	Loïc	3454	59:07	28		3				28:56	88	10	41:08	M2
	G											42:20	28	2	44:20	C1
28		BIELMANN	Nicolas	2915								48:36	96	2	48:53	J1
69		CHUARD	Patrick	2088												
82		MACHACKA	Ken	16827												
77		BURGY	Romain	2208												
90		DUC	Maxim	3106												
97		COLLAUD	Michaël	1646												
31		FABBRONI	Xavier	1657												

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2038
	BIELMANN Christophe			

TOTAL	3
TIME OUT	
TOTAL	18 min

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

CLUB 1 Torniaco Superior I D2

CLUB 2 Payerne Capitals D1

Lieu / Ort  
Location / Luogo

Torny

Date / Datum  
Date / Data

06.01.2017

Start / Beginn  
Début / Inizio

20:00

End / Ende  
Fin / Fine

22:02

Match Number / Index  
Spiel-Nr / Indice di gara

TPC408

Championship / Meisterschaft  
Championnat / Campionato

Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo

Cup / Pokal  
Coupe / Coppa

X

Other / Sonstiges  
Autre / Altro

Spectators / Zuschauer  
Spettateurs / Spettatori

26

No Card / Liz.  
No Lic. / Tess.

4012

Surname / Name  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

MONNEY Ludivine

Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper  
Chronométrateur

3937

Official scorer  
Marqueur

PYTHON Marine

Signature / Firma  
Unterschrift

Referee 1  
Arbitre 1

9031

Referee 2  
Arbitre 2

BERGER Sébastien

Signature / Firma  
Unterschrift

Tech. Director  
Directeur tech.

## RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

CLUB 1

CLUB 2

CLUB 1

CLUB 2

1 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

1

1

4

3

2 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

1

0

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore

Torniaco Superior I

3 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

2

2

CAPTAIN 1

Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.  
Prol. / Sup.

0

0

CAPTAIN 2

Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /  
Rigori

0

0

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

COACH

Surname / Name  
Nom / Cognome

Forename / Vorname  
Prénom / Nome

Signature

2038

BIELMANN Christophe

TIME OUT

TOTAL

3

TOTAL

18 min